

文艺家与艺术作品的“互文”关系

□王文革

一般来说,作品本身是自足自足的、有生命的,它自成一体、自成一个独立的艺术时空,不与其他时空如现实发生关联或渗透。文学作品是如此,影视作品是如此,舞台艺术也是如此。比如,舞台虽向观众敞开,但舞台上发生的事不与观众发生关系,与观众无关,俨然存在一堵透明的墙,将舞台与观众隔开。在作品中,人物按自己的意志行动、事件按自己的逻辑发展,即便你古道热肠、替古人担忧,你也无法干预、影响这里的人和事。这就是文本的自足性、独立性。从审美观照的角度来说,作品的这种自足性是很重要的;因为有了这种自足性,作品的虚拟性才获得了艺术的真实性,从而具备人们观照的基本条件;也因为有了这种自足性,人们才能静静地观赏对象,而不至于将对象与现实等同起来,从而干扰、破坏审美的情致或氛围。

文本的自足性、自性还可以从文本的发生上得到说明。比如,很多文艺家都强调作品产生的自动性、自成性。法国作家安德烈·纪德(André Gide)说:“艺术是上帝和艺术家之间的合作,在这合作中,艺术家做得愈少愈好。”普契尼谈到《蝴蝶夫人》的创作时说:“这部歌剧的音乐是直接由上帝口述给我的,我只不过是功能性地将它写在纸上,然后分享给大众。”极简主义大师蒙德里安(Mondrian)说:“艺术家的地位非常谦卑。基本上,他就只是一个渠道(Chanel),也可译为灵媒。”这些说法和古希腊人所认为的诗人在是神灵附体的情况下创作出诗来的观点并没有多大差异。早在2000多年前,柏拉图就说:“凡是高明的诗人无论在史诗或抒情诗方面,都不是凭技艺来做成这些优美的诗作,而是因为得到灵感,有神力凭附着。科里班特巫师们在舞蹈时,心理都受一种迷狂支配;抒情诗人在做诗时也是如此。”我国晋代的陆机则在“感应”方面说明了这种创作中的奇妙现象:“感应之会,通塞之纪,来不可遏,去不可止。”(《文赋》)在这种观点看来,作品都是自然天成、妙手偶得的,文艺家不过是作品借以流淌出来的channel,文艺家不需要刻意去下工夫创作,只需“灵感”来袭的时候把它记录下来即可。这种观点突出了文本的自然生成、自动生成,强调的仍是文本的独立性,超现实主义的艺术家信奉弗洛伊德主义,自觉地采用梦幻、自动写作的方式来创作,排除理性的参与,排除清醒意识的干涉,有的作家艺术家也取得了一些成功。典型的如达利的许多作品,表现的就是他的梦境或者他夫人查拉的梦境。现代的一些意识流作品,纯然按照意识流动的方式来描写,呈现出如梦似幻的情景。这些情况表明,作品似乎天生就具有自足性、自性。

作品的自足性形成的一个重要原因,在于作品的完成性。正如李斯托威尔在批评“认为对于美的欣赏是相应的创作活动的一种准确的重复和复述,观赏者与艺术家是同一回事”的观点时所说的:“我们并不像艺术家一样,不断修改、变动和改善我们对于艺术作品的态度;我们并不像他一样,草拟我们面前的建筑物的轮廓图、调拌我们在画布上所看见的颜料,或者把我们所面对的铜像安放在脚架上;我们的头脑,不为贪欲、事业野心或者追求世俗的成功所玷污,而这些动机却常常是和纯洁的艺术创作灵感的源泉混杂在一起的。”读者或者观众看到的作品,是已经“完成”了的作品;阅读或观赏的过程,并不是对作品从完成状态回溯其完成的过程。这种完成性遮蔽了作品的成因和创作过程,从而使作品给人以“本来如此”的错觉。如果读者或观众知晓了作品的形成、产生过程,也许就会产生“原来如此”的感觉,而这种情况并不利于人们对于作品的审美观照。现代艺术则采取种种手法试图打破这种“完成性”。比如,将舞台延伸到观众席,故意告诉读者作品不过是作者虚拟的一个故事,让读者参与作品的结局续写,等等。布莱希特更是明确提出要打破戏剧的“第四堵墙”。法国的杜尚达·芬奇著名的作品《蒙娜丽莎》脸上添上两撇小胡子,其用意更为明显。其实,作品的这种完成性也常常被人们无意中给消解了。比如对已公开发表的作品进行修改、作品的“穿帮”现象,作为花絮或轶事公开的创作过程中的一些情况等,都不免给人以“原来如此”的感觉。这种现象的存在,恰恰从反面说明了作品自足性的存在。

于是有了这样一个观点:因为作品有着这种自足性,作品完成后,作者没有能力也没有必要继续为自己的作品负责,作品与作者、与作者的生活没有关系。因为作品具有这种自足性,所以只需也只能根据作品本身来解读作品。一切皆在作品中,一切皆由作品来说话。这种观点姑且称之为“作品中心论”。

如果作品是清澈见底的,如果人们仅仅满足于文本的解读也就罢了;问题是,作品往往是多义的,人们也往往并不满足于完全依据文本的解读,于是希望了解作者,希望通过对作者的了解来更好地把握作品,于是就有了“知人论世”的观

点和方法。

最早提出“知人论世”说的是孟子。《孟子·万章下》云:“颂其诗,读其书,不知其人可乎?是以论其世也,是尚友也。”一般人们把“知其人”和“论其世”作为一种文学批评的方法,意思是,要真正了解作品,就要了解作者的身世、经历、思想感情和品德,同时要了解作者所处的时代环境。这个观点对后世影响很大,一直是中国传统文学批评的重要方法。章学诚在《文史通义·文德》中说:“不知古人之世,不可妄论古人之文辞也。如其世矣,不知古人之身处,亦不可以遽论其文也。”鲁迅也说:“世间所谓‘就事论事’的办法,现在就诗论诗,或者也可以说是无碍的罢。不过我总以为为摘要论文,最好顾及全篇,并且顾其作者全人,以及他所处的社会状态,这才较为确凿。要不然,是很容易近乎说梦的。”(《且介亭杂文二集·“题未定”草》)这种批评方法具有很大的合理性和可操作性。道理很简单:作品是作者创造的,作者又是按照自己的意愿、凭着自己的经验能力、根据自己的生活感受来创作的,作品自然成了作者本人现实的一个曲折的反映。正如英国美学家李斯托威尔所说:“对于一件艺术作品的正确解说,总是最接近于原始的想法,即原作者的想法的。”这样,作者在创作作品这个文本的时候,他自己也成了一个“文本”。一方面作者把自己投射为作品,一方面作品曲折地表现了作者,二者在这里成了一个“互文”的关系。通过这具有“互文”关系的两个“文本”,就可以相互参照、引发,从而不仅对文本也可以对作者进行很好的把握。比如托尔斯泰的生平思想与托尔斯泰的作品就是“互文”关系,可以相互阐释、相互映照。

但要真正做到“知人论世”也不容易。如果对作者所知甚少,或者干脆对作者一无所知,成了作者也就名存实亡了,甚至干脆不知为何人,成了“佚名”、“无名氏”,这时要来搞“知人论世”就无从谈起。比如,关于曹雪芹,那个真实的曹雪芹也许早已隐没于历史之中了,一切关于他的各种索隐考据也许都只是关于这个伟大作家的传说、猜测。人们如此皓首穷经地寻觅,也许就是为了复活一位伟大的作者、营构一个与《红楼梦》相呼应、相互映照、相互阐释的“互文”。但其困难在于,作者与作品本是两个异质性的东西,这样才

能构成两个“文本”的互文关系;但现在作者这个“文本”却要从作品中来发现和建构,这样弄出来的“作者”就不能和作品构成互文关系。当然,即便我们找不到那个《红楼梦》真正的作者,我们似乎也是可以从作品推知作者其人的,毕竟“文如其人”、“言为心声”。只是这位从《红楼梦》中“建构”出来的曹雪芹,还是那位隐没到历史背后的曹雪芹吗?这位“建构”出来的曹雪芹,还能与《红楼梦》构成“互文”关系吗?这对于“知人论世”的方法来说实在是一种无奈和缺憾。

“知人论世”说其实是一种作者中心论。它得以成立的前提,是人与文的一致,但事实上,人与文在很多情况下是不一致的。在不一致的情况下,不论是根据文本来把握作者、还是根据作者来把握文本,都会出现很大误差。比如,刘半农作词、赵元任作曲的《教我如何不想他》,曾是20世纪30年代青年知识分子中的流行歌曲。根据歌词中所表现的情意,当时一些青年学生特别是女生把词作者刘半农想象成一位风雅之士,而一旦见到真人,则不免诧异甚至大失所望。据说当刘半农来到北京一所女子学院任职时,女生们就偷偷议论:“原先听说刘半农是一个很风雅的文人,怎么会是一个土老头”,怎么看他都不像是《教我如何不想他》的作者。后来刘半农知道了这件事,还写了四句打油诗:“教我如何不想他,请来共饮一杯茶。原来如此一老叟,教我如何再想他。”

尽管有这样的局限,人们还是自觉不自觉地使用“知人论世”特别是“知人”的方法,将作者与作品捆绑在一起,使作者与作品相互影响、相互负责,从而导致一损俱损、一荣俱荣。一方面,文因人名,比如现在的名人、明星出书热,人们在追捧名人、明星的时候也一同追捧他们的作品。另一方面,人因文名,一篇好的作品足以让人一举成名天下知。现代媒体为一些人的这种出名欲望创造了有效途径。但也存在相反的情况,就是文因人废和人因文废。这种情况在中国传统文化中体现了一种正义性,因为它破灭了个人试图通过文字实现自我价值或获得不朽的愿望。文因人废的例子,比如严嵩、周作人的文,单从文字来看都属上乘,但因人品不行而遭到人们的冷落和贬抑。人因文废的情况也屡见不鲜。最典型的如那些应景之文、应时之

作、迎合之作、配合之作。这些作品可谓一时之作,但基于文品与人品的一致性观念,作品连同作者也一起遭受人们的诟病,成为作者抹不去的“污点”。现在有一种现象,就是离开文本而去极力挖掘作者的生活史,对作品不置可否而去极力对作者进行道德评判。这样,没有对作品进行判断,倒通过对作者的判断而间接达到对其作品的判断。这种现象看来与完全的“作品中心论”形成对比。完全的“作品中心论”只看文本,不论作者,似乎是“英雄不问来路”,如一些人对周作人、对胡兰成、对张爱玲等的评价就似乎拒绝了那种对人的历史评价,而纯然从文本的艺术性方面加以肯定,并连带对作者的创造加以赞赏。这种现象,不知是对“作者中心论”的否定性超越还是对“作品中心论”的无条件回归?

客观地讲,通过作者来把握作品,那只是作品意蕴呈现的一种方式,是作品阐释中的一种方式。也许,这种方式是把握作品的最便利的方式,也可能是最符合作者意图的方式;但这种把握方式如果过度使用,就可能越界乃至代替对作品本身的解读,将作者与作品关联起来,甚至使二者互融互渗起来,这就有违作品的自在性。这样的一种方式、一种阐释,极可能压抑、遮蔽其他的解读方式和其他的阐释。而且,这种方法也存在很大的纠结,比如人、文并非总是统一的、一致的,在这种情况下,出现人文相度或人文相贵的情况都是可能的。如果说“作者中心论”存在片面性的话,“作品中心论”也一样存在片面性。如果文本完全遮蔽了作者,就可能出现解读的片面性,可能出現没有限度的挖掘推行即过度解读。现在有个很有道理的说法:艺术家靠作品说话。确实如此:如果没有诗,就没有诗人;没有画,就没有画家。艺术家的地位、对社会的贡献、其自身的成就感最终还是靠其作品的地位、贡献、成就来决定的。但在强调“作品中心论”的时候,人们往往忽视了艺术家的另一个“创作”,就是对自身的“创作”。这就是艺术家的生活,现实的生活和心灵的的生活。艺术家的生活与创作一样也应当进入人们评价的视野,只有这样,才能比较全面客观地把握艺术家和艺术作品。可见,纯然从作者出来把握作品与纯然从作品出来把握作品,都存在某种局限性、片面性。也许,只有将二者统一起来、结合起来,既看到作品的产生与作者本人、作者的身世生活环境密切相关,也看到作品对于作者的超越而不是对于作者的翻版,这样才能比较全面客观地把握作家、作品。

如何增强文艺批评的有效性(7)

保持文艺批评的品质

□郑 盈

文艺批评以文艺作品为对象,以文艺鉴赏为基础,按照文艺的特点和规律,对文艺作品进行社会学的、心理学的、美学的诸多方面的分析和评价。文艺批评作为文化工作的一部分,对于文学艺术的创作和生产具有十分重要的导向作用。具体来说,文艺批评随着文艺创作的繁荣而发展深化,又反过来作用于文艺创作。众所周知,文艺批评以评论说服为目的,如何证明其具有说服力量,使文艺批评文章能够同时具有信度和效度,保持文艺批评的品质,是值得文艺批评工作者深思的问题。总体来说,要保持文艺批评的品质,必须满足文艺批评内在逻辑的一致性与贴近外在世界的人心人性,同时文艺批评家要靠自己的真知灼见、真才实学,同时具有宽阔的胸怀,来树立自己的权威性。

满足文艺批评内在逻辑的一致性与贴近外在世界的人心人性

19世纪俄国诗人普希金说:“批评是科学。批评是揭示文学艺术作品的美和缺点的科学。它是以充分理解艺术家或作家在自己的作品中所遵循的规则、深刻研究典范的作用和积极观察当代突出的现象为基础的。”人们通常把文艺批评归入文艺学或文艺理论范畴,其深刻的意义就在于强调文艺批评是一种客观的、理性的分析与认知活动。文艺批评品质的保证在于分析活动中举证与推理的合理性,批评者要提供理由和解释理由,举出文本中的例证,并阐述这样的文本证据透露哪些值得关注的现象或问题,而阐释就是一种论证的过程。就

论证的合理性而言,好的批评来自详细分析,使用某一批评观点作为分析的指引与形成判断的基础。文艺批评工作者应当鲜明地表达正确的观点和态度,保持公正锐利的风骨。同时文艺批评工作者一定要摆脱贵族化,放下身段,走到人民群众中间去,走到文艺家中间去,关注民生,关心文艺发展的现状,替老百姓说话,替文艺界说话,这样才会受到人民的欢迎。正如布莱克所说,主张的论证必须“获得理性的人的同意,而这种理性的人的同意,应该比较接近常人的理性,或是批评者所谓的普遍的人心人性”。即文艺理论家、批评家一定要把双脚站在土地上,面对人民、面对时代说话,说该说的话。

评估文艺批评文章是否具有说服力,言者本身的人格可信度和气度非常重要

文艺批评反映了批评者的价值观念与经验世界。文艺批评工作者是要拒绝说假话的,这就是文艺批评工作者的人格可信度问题。当前的很多文艺理论家、批评家,要么跟大众隔绝,躲在书斋里搞谁也不看的东西;要么迫不及待地媒体上发布噱头批评,取媚大众。他们玩着空洞的语言游戏,理不直、气不壮,面孔模糊、形象暗淡,不是因为没话语权,而是用权不当。目前批评家商业赚钱的原则已经渗透到当下的文艺批评,这是一个不争的事实。虽然批评家必须依赖出品机构或创作者才能生存,但不能失去自身的独立性。文艺完全不受环境影响是不可能的。但是至少要做到一点,就

是不说假话,别把坏处说成好处,把好处说成坏处。理想的文艺批评工作者应具备以下的人格特征,他们首先是怀疑论者,善于挖掘潜藏的价值而非表面的意义。他们还要具有识别能力,必须知道何时、何地以及如何注意该注意的讯息,也就是说,他们善于透过现象抓住问题的本质,举一反三,见微知著,有预见性、前瞻性,紧紧把握各类文学艺术发展的独特规律,以令人信服。文艺批评引导文艺创作和生产。他们还要有丰富的想象力,善于带着创意来书写,让读者体会他们想传达的热情,说服读者从新的角度,用新的方式体验世界。总之,好的文艺批评工作者不应是怯懦的,必须有能力自我捍卫,并带有强烈的人格魅力。

同时,文艺批评工作者应有宽广的胸怀和肚量。文艺批评家应虚怀若谷、大度大气,能听得进不同意见、不同观点,既能负责任地开展批评,又能坦然接受反批评,甚至对待不友好的骂声也能心平气和。文艺批评绝不能惟我独尊,不能搞“一言堂”,不能只有一个调子、一种风格,更不能搞什么“红包批评”、“圈子批评”、“人情批评”、“炒作批评”,把严肃的文艺批评变成谋求私利的工具,丧失文艺批评家的基本职业操守。

批评是为了建设,为了繁荣,批评的目的是为了成就一个伟大的事业,为文化、文艺的大发展大繁荣作出贡献,有批评才会有进步,有进步才能有创新,有创新才会有更好的发展。我们倡导“真诚、善意、锐利”的新型批评,保持文艺批评的信度和效度,保持文艺批评的品质,只有这样,才能更好地继承和发扬“五四”新文化运动和革命文艺运动的宝贵传统,繁荣社会主义新文艺。

给影视剧起名的学问

悬疑枪战片《消失的子弹》已完成拍摄,目前进入后期制作。新片同《让子弹飞》在片名上似有重合,将为此改片名。(3月11日《扬子晚报》)与之类似的“电影改名事件”,在近年屡见不鲜。由章子怡、郭富城主演的《最爱》,在开拍之初原本片名《魔术时代》,后来改成《魔术外传》,最终才敲定为《最爱》。高群书导演的《西风烈》曾用名《四大名捕》。一部电影的名称就像影片的靈魂和缩影,“点题”是取名的关键之一,理想的片名最好能够恰如其分地表达主题、风格、确实,一部影视作品能起个恰如其分、通俗易懂而又彰显个性的名字是至关重要的。但是,名字终究是名字,再好也不过是个符号,真正打动观众的,还是影片的内容。尤其需要引起注意的是,片名和剧名不能哗众取宠,但也不能趋同弃异,落入俗套。影视剧命名落入框框的问题,已经很严重了。长期以来,以人物命名的影视剧,可以说多得让人目不暇接。不独如此,还有用人物称谓来命名的,如《父亲》《大姐》《大嫂》《月嫂》《你是我兄弟》《将军的女儿》等。此外,也有将人名和称谓同时用在剧名中的,如《小姨多鹤》《宰相刘罗锅》《我的兄弟叫顺溜》等。去年在央视一套播出的电视剧《夏妍的秋天》,竟然分别用上了男女主人公的名字——“夏妍”是女主人公的名字,“秋天”则是男主角的名字!可以说,现在围绕作品中的人物给影视剧命名,已经成为一种时尚。尤其是电视剧,好像离开人物就想不出好名字了。并不是说不能围绕人物给影视剧命名,相反,有些影视剧围绕人物命名很贴切,甚至只能围绕人物命名。但是,更多的影视剧,原本有很大、很灵活的命名空间,却也简单围绕人物命名,未免落入俗套。影视剧肯定是围绕人物展开故事情节的,但不等于说非得围绕人物来命名。同样讲述未婚家庭的家长里短,《幸福来敲门》不是比《继父》《后母》等好些吗?同样反映农民致富的酸甜苦辣,《希望的田野》不是比《刘老根》《喜耕田的故事》等更胜一筹吗?同样描写进城务工人员群体形象,《外来妹》不是比《马大帅》《能人冯天贵》等更有亲和力吗?等等。其实,突破人物框框,完全可以起出更多、更动听的影视剧名。好多让人记忆犹新的影视剧,如《少林寺》《渴望》《万水千山总是情》等,片名都与人物无关,却都很特别,让人过目不忘。

在影视剧命名方面,港台地区善于围绕影视剧故事情节,想出很形象、很有个性的名字,比如《龙门客栈》《英雄本色》《悲情城市》等。这一点,很值得内地影视创作者学习、借鉴。

马军(江苏)

期待中国电影进入“低价时代”

在“电影票价限折令”引发舆论巨大争议之际,张会军和张艺谋、冯小刚、尹力、冯小宁、陈国星6位全国政协委员在“加强对电影产业支持和整顿”的联名提案中一致表示:电影票价——该降!如果提案实现,是对群众文化消费权益的有效落实。目前,电影票价上涨过高,超过了群众的承受力。据报道,近些年投资者热衷于把院线建在大城市的繁华地段,动辄上亿的投入,3D、IMAX等高档标准齐全,电影票价居高不下。近20年来,我国电影票价上涨了100倍,远远超过了CPI的增幅和同期的国民经济收入增幅。本是家常文化消费品,现在却成了奢侈品,很多群众不愿意、也进不起电影院,享受不起这种“高价和贵族消费”。对群众的娱乐权和文化消费权,已经构成了一种“隐性剥夺”,是对群众文化效益的有效维护,也是一种“文化反哺”。电影行业要想得到充分发展,必须有普通老百姓的鼎力支持。据报道,去年中国观影人数只有3.7亿人次,而6500万人口的法国有2亿人次走入电影院,美国则是售出了12亿张电影票。我们的电影人气太差了,抑制了电影市场的可持续发展。如果降价实现了,群众进电影院成为寻常事情,电影市场有了旺盛的“人气”,和观众形成积极互动,才能为和谐发展注入无穷的精神支持和经济支持动力。和中国电影同步发展的印度电影,就是凭借这种互动和票价低,比如印度政府取消娱乐税,目前其电影票价不到中国的1/10,得到了长足发展。中国电影银幕多集中于大中城市,经济发达城市,小城镇鲜有。据报道,2012年至少有300家影城将要兴建,大部分仍集中在北京、上海、广州等中心城市。电影市场发展很不平衡。降价后,更多小城市、尤其是城镇地区,就有能力、精力发展影剧院,让银幕遍布大江南北,有利于均衡发展,互利双赢。

刘克梅(河南)

来稿请以电子邮件方式发至:wybdushelaxia@sina.com

广告

中華文学选刊

LITERATURE

2012年第四期

小说 长篇 刀尖上行走(原载《收获》).....麦 家

解密畅销.....邵明波

中篇 秋风引(原载《江南》).....付秀莹

世家(原载《青年文学》).....王 芸

短篇 鸟人(原载《北京文学》).....余一鸣

灵魂课(原载《收获》).....朱山坡

花粉(原载《作家》).....方丽娜

九成人(原载《作品》).....孙丽生

请用“霉”字组个词(原载《红豆》).....王小王

微博精选(选自新浪微博).....李承鹏等

一年连载 12部长篇 24部中篇 36部短篇

畅销时代的文学读本

主办:人民文学出版社 泰州日报社

邮发代号:82-497 定价:15.00元/月

■百家之言 作家的“营养”.....乔 良

■鲁迅文学院中青年作家高研班学员作品征文

飞利浦剃须刀(中篇小说).....(湖南)郑小驴

猴儿王(短篇小说).....(山西)杨 遥

灰色档案(短篇小说).....(江苏)雪 静

凤凰村风物记(散文).....(广东)黄金明

泥土中的岁月(散文).....(甘肃)王新军

在雨中(诗).....(河北)东 篱

■金 小 说 天涯 明月 刀(短篇小说).....朱昱鸢

鱼玄机的一生及柳上惠的一晚(短篇小说).....吴虹飞

■玉 散 文 米缸里的信.....欧阳露

红薯的诤词(外一篇).....谷 禾

静静的螺河.....世 宾

■银 诗 歌 (每月推介) 致约瑟夫·布罗茨基.....曾德旷

把你的手给我.....草 树

■广东“九江杯”全国龙舟赋征文 九江龙舟赋.....(广东)肖功莲

九江龙舟赋.....(上海)徐玉昆

名誉主编:陈国凯。社长:廖红球。主编:谢望新。常务副主编:展锋。副社长:欧阳磊。邮政代号:46—37。主办单位:广东省作家协会。定价:5.80元。地址:广州市天河龙口西路552号广东文学艺术中心七楼。邮政编码:510635。电话:020-38486216。传真:020-38486389。E—Mail:gzzp2001@21cn.com。

二〇一二年第四期(总第五百九十七期)要目

作品 上半月刊

西 湖

2012年第四期要目

新锐 民赋小说三题

远方的爱情(创作谈).....民 啸

文艺青年在路上——民赋短篇小说气质浅谈.....钱益清

桂花树(中篇).....李东文

大人物.....闫文盛

有话明天再说.....黄水成

阿斐的诗.....阿 斐

童迎春的诗.....童迎春

波士顿情书之三:忘了它吧,这是唐人街.....罗 四

在春天飞.....杨永康

《东坡志林》:一肚皮的不合时宜.....陆春祥

自传与公传:1969(四).....董学仁

“偶然性比必然性有更多的包容性和震撼力”.....阎连科 姜广平

直面生活中的问题.....刘 涛

——评乔叶《拆楼记》

北大刊评(2012年第四期).....魏冬峰 丛治辰

文学·视觉·前卫·兼容

山花

二〇一二年第四期目录

(总第五百零九期)

力作快荐 太阳天天在天上.....范小青

宝石蓝(外两篇)——《在异乡》系列.....郭 平

小说窗 慈母记(中篇).....杨小凡

美人(中篇).....孙 频

雪地靴.....曹明霞

70后VS80后 月蚀.....沙 爽

没伞的孩子跑得快.....郑小驴

死亡赋格:保罗·策兰.....育 邦

火车.....罗望子

在黄昏眺望黎明.....吴佳骏

诗人与自然 蔷薇与玫瑰(外八首).....蒋 在

乡村纪事(组诗).....若 非

放弃(外四首).....王明韵

批评立场 “历史”与“反抗”的意志——上世纪九十年代以来“先锋”意识的瓦解.....何同彬

视觉人文 东方妙音——朝向自然的当代艺术.....世 宾

双稿酬 欢迎投稿 欢迎订阅

国内代号:66—1。国外代号:M57。主办单位:贵州省文联。主编:李寂荡。电话:0851-5869611。定价:12.00元。

邮箱:shanhuagz@vip.sina.com。地址:550002 贵阳市科学路66号。